

abandono emocional del niño emocionální (citové) zanedbání dítěte
abdomen břicho
abdomen agudo akutní břicho
abductor largo del pulgar dlouhý přitahovač palce
abertura artificial umělé vyústění
aberturas artificiales umělé vyústění
ablación amputace, vyjmutí
abortadora habitual habituální potrácení
aborto potrat
aborto médico, incompleto, complicado por hemorragia excesiva o tardía neúplný potrat, komplikovaný prodlouženým nebo nadměrným krvácením
aborto médico, incompleto neúplný potrat
aborto retenido zamklý (nevypuzený) potrat
aborto, incompleto neúplný potrat
aborto, incompleto, complicado por hemorragia excesiva o tardía neúplný potrat, komplikovaný prodlouženým nebo nadměrným krvácením
abrasión de los dientes abraze zubů
absceso vřed
absceso anal absces řiti
absceso anorrectal anorektální absces
absceso cerebral Cromocítico feomykotický absces mozku
absceso cromocítico y quiste subcutáneo podkožní feomykotický absces a cysta
absceso cutáneo, furúnculo y carbunco de glúteos kožní absces, furunkl a karbunkl hýždě
absceso cutáneo, furúnculo y carbunco de la cara kožní absces, furunkl a karbunkl obličej
absceso cutáneo, furúnculo y carbunco de miembro kožní absces, furunkl a karbunkl končetiny
absceso cutáneo, furúnculo y carbunco de otros sitios kožní absces, furunkl a karbunkl jiných lokalizací
absceso cutáneo, furúnculo y carbunco del cuello kožní absces, furunkl a karbunkl krku
absceso cutáneo, furúnculo y carbunco del tronco kožní absces, furunkl a karbunkl trupu
absceso cutáneo, furúnculo y carbunco kožní absces, furunkl a karbunkl
absceso de glándula salival absces slinné žlázy
absceso de la bolsa sinovial absces burzy
absceso de la glándula de Bartholin absces Bartholiniho žlázy

absceso de la mama asociado con el parto absces prsu spojený s porodem
absceso de la próstata absces prostaty
absceso de vaina tendinosa absces šlachové pochvy
absceso del bazo absces sleziny
absceso del hígado absces jater
absceso del intestino absces střeva
absceso del mediastino absces mezihrudí
absceso del oído externo absces zevního ucha
absceso del pulmón con neumonía absces plic s pneumonií
absceso del pulmón sin neumonía absces plic bez pneumonie
absceso del timo absces thymu
absceso extradural y subdural extradurální a subdurální absces
absceso intraesfinteriano intrasfinkterický absces
absceso isquiorrectal ischiorektální absces
absceso periamigdalino peritonzilární hlíza
absceso periapical con fistula periapikální absces s dutinou
absceso periapical sin fistula periapikální absces bez dutiny
absceso rectal absces konečníku
absceso renal y perirrenal ledvinový a perinefrický absces
absceso retrofaringeo y parafaringeo retrofaryngeální a parafaryngeální absces
absceso uretral absces uretry
absceso vulvar absces vulvy
absceso y granuloma intracraneal intrakraniální absces a granulom
absceso y granuloma intrarraquídeo intraspinální absces a granulom
absceso, furúnculo y carbunco de la nariz absces, furunkl a karbunkl nosu
abscesos de la faringe absces hltanu
abscisión odnětí, odříznutí, vyoperování
abstergente antiseptický
abuso de alcohol zneužívání alkoholu
abuso de otras sustancias psicoactivas zneužívání jiné psychoaktivní látky
abuso de otras sustancias zneužívání jiných látek
abuso de sustancias psicoactivas zneužívání psychoaktivní látky
abuso de sustancias que no producen dependencia zneužívání látek nezpůsobujících závislost
abuso del tabaco zneužívání tabáku
abuso físico tělesné týrání
abuso psicológico psychologické týrání
abuso sexual pohlavní zneužívání

acalasia del cardias achalazie kardií
acantamebias akantamoebóza
acantosis nigrica acanthosis nigrica
acariasis akarióza (napadení roztoči)
acceso záchvat
accidente nehoda
accidente de aeronave, con ocupante lesionado nehoda letounu jako příčina zranění člena osádky
accidente de aeronave sin motor, con ocupante lesionado nehoda letounu bez pohonu jako příčina zranění člena osádky
accidente de ala delta, con ocupante lesionado nehoda závěsného kluzáku jako příčina zranění člena osádky
accidente de embarcación que causa ahogamiento y sumersión, balsa inflable (sin motor) nafukovací člun (bez pohonu)
accidente de embarcación que causa ahogamiento y sumersión, barco de pasajeros osobní loď
accidente de embarcación que causa ahogamiento y sumersión, barco mercante obchodní loď
accidente de embarcación que causa ahogamiento y sumersión, bote de pesca rybářská loď
accidente de embarcación que causa ahogamiento y sumersión, canoa o kayak kanoe nebo kajak
accidente de embarcación que causa ahogamiento y sumersión, esquí acuático vodní lyže
accidente de globo aerostático nehoda balonu
accidente de helicóptero nehoda helikoptéry
accidente de nave espacial nehoda vesmírné lodi
accidente de planeador nehoda kluzáku
accidente de planeador ultra liviano nehoda ultralehkého letadla
accidente de vehículo aéreo de alas fijas, comercial nehoda komerčního letounu s pevnými křídly
accidente vascular encefálico agudo cévní příhoda mozková
acentuación de rasgos de la personalidad zdůraznění rysů osobnosti
acetonuria acetonurie
acidez pálení žáhy
acidez estomacal překyselení žaludku
ácido cianhídrico kyanovodík
ácido lisérgico lysergid
ácidos corrosivos y sustancias ácidas similares žiravé (leptavé) kyseliny a látky podobné kyselinám

acidosis acidóza
acidosis metabólica tardía del recién nacido pozdní metabolická acidóza u novorozence
acné akne
acné conglobado acne conglobata
acné excoriado de la mujer joven acne excoriée
acné infantil dětská akne
acné queloide akne keloidní
acné tropical acne tropica
acné varioliforme acne varioliformis
acné vulgar acne vulgaris
acnés akne
acondrogénesis achondrogenesis
acondroplasia achondroplazie
acortamiento del tendón de Aquiles (adquirido) zkrácení Achillovy šlachy (získané)
acrodermatitis continua acrodermatitis continua
acrodermatitis crónica atrofica acrodermatitis chronica atrophica
acrodermatitis papular infantil [Giannotti-Crosti] dětská papulární akrodermatitis [Giannotiova-Grostiova]
acromegalia y gigantismo hipofisario akromegalie a pituitární gigantismus
actinomicetoma aktinomycetom
actinomicosis aktinomykóza
actinomicosis abdominal břišní aktinomykóza
actinomicosis cervicofacial cervikofaciální aktinomykóza
actinomicosis pulmonar plicní aktinomykóza
actos e ideas obsesivas mixtos smíšené nutkavé myšlenky a činy
actualmente en remisión v současné době v remisi
acueducto de Silvio Sylviov mokovod
adaptación cultural obtížné převzetí jiné kultury
adenomegalia zvětšené mízní uzliny
adenomegalia generalizada celkové zvětšení mízních uzlin
adenomegalia localizada lokalizované zvětšení mízních uzlin
adenovirus adenovirus
adherencias peritoneales pélvicas consecutivas a procedimientos srůsty pánevní pobřišnice po výkonu
adherencias peritoneales pélvicas femeninas pánevní peritoneální srůsty u žen
adherencias peritoneales srůsty pobřišnice

adherencias postoperatorias de la vagina pooperační srůsty pochvy
adherencias y desgarros del iris y del cuerpo ciliar srůsta a trhliny duhovky a řasnatého tělesa
adherencias [bridás] intestinales con obstrucción střevní adheze (pruhy) s neprůchodností
adiestramiento ortóptico ortoptické cvičení
adietar předepsat dietu
adiposidad localizada lokalizovaná adipozita
afaquia congénita vrozená afakie
afasia ztráta řeči
afasia adquirida con epilepsia [Landau-Kleffner] získaná afázie s epilepsií (Landau-Kleffner)
afección de los dientes y de sus estructuras de sostén onemocnění zubů a podpůrných tkání
afecciones stavy
afecciones alveolares y alveoloparietales alveolární a parietoalveolární stavy
afecciones asociadas con los órganos genitales femeninos y el ciclo menstrual stavy sdružené s ženskými pohlavními orgány a menstruačním cyklem
afecciones de la piel, propias del feto y del recién nacido poruchy kožního krytu a podkoží specifické pro plod a novorozence
afecciones de la pleura pohrudniční stavy
afecciones degenerativas del globo ocular degenerativní stavy očního bulbu
afecciones eritematosas erytémové stavy
afecciones inflamatorias de los maxilares zánětlivá onemocnění čelistí
afecciones no infecciosas del pabellón auditivo neinfekční poruchy boltce
afecciones originadas en el periodo perinatal stavy vzniklé v perinatálním období
afecciones relacionadas con el enfisema intersticial, originadas en el periodo perinatal stavy příbuzné intersticiálnímu emfyzému vzniklé v perinatálním období
afecciones relacionadas con la poliarteritis nodosa stavy příbuzné polyarteritid nodosa
afecciones respiratorias agudas y subagudas debidas a inhalación de gases, humos, vapores y sustancias químicas akutní a subakutní stavy dýchací soustavy způsobené chemikáliemi, plyny, dýmy a parami
afecciones respiratorias crónicas debidas a inhalación de gases, humos, vapores y

sustancias químicas chronické stavy dýchací soustavy způsobené chemikáliemi, plyny, dýmy a parami
afecciones respiratorias debidas a inhalación de gases, humos, vapores y sustancias químicas stavy dýchací soustavy způsobené chemikáliemi, plyny, dýmy a parami
afecciones respiratorias stavy dýchací soustavy
afección chronická choroba
afección cardíaca srdeční vada
afección de la piel, propia del feto y del recién nacido poruchy kožního krytu a podkoží specifické pro plod a novorozence
afección eritematosa erytémový stav
afección hemorrágica krvácivý stav
afección respiratoria del recién nacido poruchy respirace u novorozence
afección respiratoria, debida a inhalación de gases, humos, vapores y sustancias químicas stavy dýchací soustavy způsobené chemikáliemi, plyny, dýmy a parami
afectación pluriglandular postižení více žláz s vnitřní sekrecí
aflujo nával krve
afonía afonie
afta afta, vřidek v ústech
agalactia agalaktie
agenesia del pulmón nevyvinutí plic
agenesia del uréter ageneze močovodu
agenesia o hipoplasia de la nariz ageneze a nevyvinutí nosu
agenesia renal ageneze ledviny
agenesia renal, bilateral oboustranná ageneze ledvin
agenesia renal, unilateral jednostranná ageneze ledviny
agenesia y aplasia del cuello uterino ageneze a aplazie hrdla děložního
agenesia, aplasia e hipoplasia de la vesícula biliar ageneze, aplazie a hypoplazie žlučníku
agenesia, aplasia e hipoplasia del páncreas ageneze, aplazie a hypoplazie slinivky břišní
agentes anticolinesterasa inhibitory acetylcholinesterázy
agentes bacterianos bakteriální agens
agentes de acción central y bloqueadores neuronales adrenérgicos prostředky účinkující centrálně a blokující adrenergní neuron

agentes del equilibrio hidrolítico, electrolítico y calórico prostředky udržující elektrolytovou, kalorickou a vodní rovnováhu
agentes diagnósticos diagnostické prostředky
agentes principalmente sistémicos y hematológicos prostředek působící přímo na celý organismus a prostředek hematologický, prostředky působící přímo na celý organismus a hematologické prostředky
agentes que afectan principalmente el sistema gastrointestinal prostředek působící primárně na gastrointestinální soustavu, prostředky působící primárně na gastrointestinální soustavu
agentes tópicos lokální prostředky
agentes virales virová agens
agentes y los de acción principal sobre el sistema respiratorio prostředky působící primárně na dýchací soustavu
agentes y los que afectan principalmente el sistema cardiovascular prostředky působící primárně na kardiovaskulární soustavu
agnosia agnosie
agonistas, predominantemente alfa-adrenérgicos agonisté převážně alfa-adrenoreceptorů
agonistas, predominantemente beta-adrenérgicos agonisté převážně beta-adrenoreceptorů
agorafobia agorafobie
agotamiento debido a esfuerzo excesivo vyčerpání způsobené nadměrným vynaložením sil
agotamiento debido a exposición a la intemperie vyčerpání způsobené polohou
agotamiento por calor debido a depleción de sal vyčerpání z horka způsobené deplecí soli
agotamiento por calor vyčerpání z horka
agotamiento por calor, anhidrótico anhydrotické vyčerpání z horka
agrandamiento e hipertrofia de las uñas zvětšené a hypertrofické nehty
agranulocitosis agranulocytóza
agregado agregát
aguda con hemorragia y perforación akutní s krvácením i s perforací
aguda con hemorragia akutní s krvácením
aguda con perforación akutní s perforací
aguda sin hemorragia ni perforación akutní bez krvácení nebo perforace
agudeza akutnost
agudo akutní

ahogamiento y sumersión no mortal tonutí a utonutí
aislamiento izolace
albinismo albinismus
albumen bílek
albúmina bílek
alcalis cáusticos y sustancias alcalinas similares žiravé (leptavé) alkálie a látky podobné alkáliím
alcalosis alkalóza
alcohol alkohol
alcoholes alkoholy
alegrar trepanovat
alejamiento del hogar en la infancia odstranění z domova v dětství
alergia alergie
alergia a agente analgésico alergie na analgetický prostředek
alergia a agente anestésico alergie na anestetický prostředek
alergia a agente narcótico alergie na narkotický prostředek
alergia a drogas, medicamentos y sustancias biológicas alergie na léky, léčiva, návykové a biologické látky
alergia a otras drogas, medicamentos y sustancias biológicas alergie na jiné léky, léčiva, návykové a biologické látky
alergia a otros agentes antibióticos alergie na jiné antibiotické prostředky
alergia a otros agentes antiinfeciosos alergie na jiné protinfekční prostředky
alergia a penicilina alergie na penicilin
alergia a suero o vacuna alergie na sérum a vakcínu
alergia a sulfonamidas alergie na sulfonamidy
alergia, no debida a drogas ni a sustancias biológicas alergie jiná než na léčiva a biologické látky
alergología alergologie
alesqueriosis allescheriasis
alfa talasemia alfa thalasmie
algoneurodistrofia algoneurodystrofie
alienación duševní choroba
alienación mental choromyslnost
alienado choromyslný, duševně chorý, pomatený
almorranas hemoroidy
alopecia (capitis) total alopecia totalis (hlavy)
alopecia andrógena androgenní alopecie
alopecia andrógena, inducida por drogas androgenní alopecie způsobená léčivými
alopecia areata ložisková alopecie
alopecia cicatricial jizevnatá alopecie